****

****

**本科毕业论文（设计）**

**题目（中文）：将韩国传统游戏融入韩国语学习的实践报告**

**——以\*\*\*\*\*\*为例**

**学院（系） 韩国语系**

**专业 朝鲜语（韩国语语言文化）**

**朝鲜语（韩日复语）**

**班级 2010级4班**

**学号 100170432**

**姓名 刘一**

**指导教师 王五**

大连外国语大学本科毕业论文

将韩国传统游戏融入韩国语学习的实践报告

——以\*\*\*\*\*\*为例

姓 名: 刘 一

院 系: 韩国语系

指导教师: 王晓五

提交日期: 2016年12月16日

대련외국어대학교 졸업논문

한국 전통놀이를 도입한 한국어 학습 보고서

-\*\*\*\*\*\*\*를 중심으로-

이 름: 유 일

소 속: 한국어학과

지도교수: 왕효오

제출일자: 2016년 12월 16일

**中文摘要**

将韩国传统游戏融入韩国语学习的实践报告

——以\*\*\*\*\*\*为例

传统游戏是反映韩国文化的一个重要组成部分。

第一部分主要从总体上介绍了项目的选题目的、研究意义。（中略）

第二部分介绍了项目的研究过程（几个步骤、具体实施过程等）（中略）

第三部分分析了项目的实施效果（解决的问题、成果）（中略）

最后对项目总体情况进行了总结。（中略）本项目的创新之处在于\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*。

**关键词: 韩国传统游戏；韩国语学习；新机制**

**초록**

한국 전통놀이를 도입한 한국어 학습 보고서

-\*\*\*\*\*\*를 중심으로-

한국 전통놀이는 한국 문화를 반영하는 중요한 통로 중의 하나이다. 아울러 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*로 하겠다.

첫 번째 부분은 주로 프로젝트를 소개하였다.(중략)

두 번째 부분은 주로(중략)

본 프로젝트는 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*. \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*.\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*.

**키워드: 한국 전통놀이, 한국어 학습, 새로운 메커니즘**

目 录

1. 项目介绍 错误！未定义书签。

1.1选题目的..........................................**错误！未定义书签。**

1.2选题意义..........................................**错误！未定义书签。**

2. 项目研究过程 错误！未定义书签。

2.1研究背景（基础情况介绍） **错误！未定义书签。**

2.2第一阶段 **错误！未定义书签。**

2.3第二阶段 **错误！未定义书签。**

2.4第三阶段 **错误！未定义书签。**

3. 项目实施效果 错误！未定义书签。

3.1解决的问题1 **错误！未定义书签。**

3.1.1问题描述.................................... **错误！未定义书签。**

3.1.2 解决过程.....................................**错误！未定义书签。**

3.2解决的问题2 **错误！未定义书签。**

3.2.1问题描述.................................... **错误！未定义书签。**

3.2.2 解决过程.....................................**错误！未定义书签。**

1. 实践总结 错误！未定义书签。

4.3 成果、收获…………………………………………………**错误！未定义书签。**

4.2 创新之处了解相关知识……………………………………**错误！未定义书签。**

[参 考 文 献…………………………………………………………错误！未定义书签。](#_Toc404016214)

[致谢 …………………………………………………………………错误！未定义书签。](#_Toc404016218)

[诚信承诺书 ………………………………………………………错误！未定义书签。](#_Toc404016219)

**1. 项目介绍**

## 1.1. 选题目的

现状分析：韩语的初步学习是非常简单的，容易入门但是学习到一定程度就会出现一个瓶颈期，高级韩语难以掌握，前期学习努力的同学比较容易继续后面的韩语学习，但是前期落后一些的同学就很有可能掌握不了，出现厌学的情绪，影响后面的韩语发展，成绩停滞不前，失去学习的热情，导致整个大学时间的极大浪费。

历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历。

历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历。

历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历。

历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历。

## 1.2. 选题意义

解决现在韩语学习课堂中最易出现的课堂枯燥乏味，学生两极化分布严重的问题，激发学生对于韩语学习的二次热情，并且高效合理地学习到韩语最新的较难知识点，不是把教育教学的内容装到游戏的这个壳子里，而且要学习借鉴游戏中的激励机制，去设计一个教学激励机制。

…………………………………………

**2. 项目研究过程**

## 2.1. 研究背景（基础情况介绍）

历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历。

## 2.2. 第一阶段

历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历。

…………………………………………

# 3. 项目实施效果

历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历。

# 4. 实践总结

历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历历。

**参考文献**

김영희(1984), “정태적 상황과 겹주어 구문” [J], 한글 169, 한글학회.

김창섭(1981), “현대국어의 복합동사 연구” [D], 서울대학교석사학위논문.

차용준(2002), “전통문화와 이해/제7권 한국이늬 전통 사상편” [M], 전주대학교출판사.

冯金玲(2004)，“韩国民族文化特性和韩国现代化进程”[J]， 国际关系学院学报.

金健人 (1995)，“韩国研究第四辑”[M]，学苑出版社.

金璟东 (1992)，“韩国人的价值观和社会意识”[M]，博英社.

沈善洪 (1995)，“韩国研究第六辑”[M]，学苑出版社.

许 吉 (2006)，“朝鲜一韩国政治文化”[M]，延边大学出版社.

朱雯雯 (2005)，“韩国传统文化的现代化变迁”[J]，社会观察.

**致谢**

在漫长的求学生涯中，我遇到了许许多多好老师，他们以渊博的知识，孜孜不倦的传道授业解惑；以自己的一言一行，为学生们做出表率。在我遇到挫折，处于逆境，情绪失落时，安慰我，鼓励我，让我坚信一定会成功；在我处于顺境，自鸣得意时，提醒我，教导我，我我敲响警钟，使我不至于偏离正常的轨道。老师们的谆谆教诲，常常浮现在我的脑海里，促使我不断地反省自己，努力学习专业知识，使我不断地成熟。

在这里，我最应该感谢的是我本科论文指导老师王五老师。王老师不仅知识渊博，而且具有极强的个人魅力，每次听老师讲课都是一件非常开心的事情，同时受益良多。对于我的本科毕业论文，老师倾注了很多心血…………………………………………

我要感谢陪伴我四年大学生活的丁三同学。是他在我需要论文资料时，牺牲个人休息时间，帮我搜集资料………………………………………………………………

还要感谢养育我的父母，是他们紧衣缩食也要为我提供最好的教育条件和环境让我接受好的教育………………………………………………………………………………

参

**大连外国语大学本科毕业论文（设计）**

**诚信承诺书**

本人郑重申明：本人所提交的本科毕业论文（设计）《

》是本人在指导教师指导下独立研究、写作的成果，论文中所引用他人的无论以何种方式发布的文字、研究成果，均在论文中加以说明。

本论文和资料若有不实之处，本人将承担一切相关责任。

论文作者签名：

年 月 日